

## NEWSLETTER N° 20 – Bruxelles, le 17 février 2016

### ACTUALITÉS



#### NOTRE SITE INTERNET EST À NOUVEAU ACCESSIBLE

Après avoir subi une attaque à la fin de l'année passée, notre site est maintenant accessible dans sa totalité, toujours à la même adresse [www.auschwitz.be](http://www.auschwitz.be).

### SUR LES TRACES DE LA SHOAH EN POLOGNE



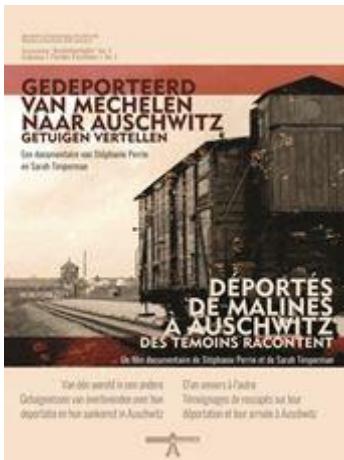
#### VOYAGE D'ÉTUDES « SUR LES TRACES DE LA SHOAH EN POLOGNE » : DU 11 AU 18 JUILLET 2016

Derniers jours pour vous inscrire (sans engagement) à la séance d'information, qui se tiendra à Bruxelles le samedi 20 février, sur notre nouveau voyage d'études (en parallèle à notre voyage annuel à Auschwitz-Birkenau).



#### UNE SÉANCE DE FILM GRATUITE POUR VOTRE CLASSE ?

L'ASBL Mémoire d'Auschwitz invite huit classes des écoles bruxelloises à la projection du film THIS IS ENGLAND, les 22 et 24 mars 2016.



## PROJECTION DU DOCUMENTAIRE « DÉPORTÉS DE MALINES À AUSCHWITZ » : 15 MARS 2016

L'ASBL Mémoire d'Auschwitz a le plaisir de vous inviter à la projection de *Déportés de Malines à Auschwitz. Des témoins racontent...*, un documentaire de Sarah Timperman et Stéphanie Perrin, le mardi 15 mars au Cinéma AVVENTURE.



## INÉ-CLUB « PASSEURS D'IMAGES » 2016 – IDA, MARDI 22 MARS

L'ASBL Mémoire d'Auschwitz organise à nouveau en 2016 un cycle de projection de films au cinéma Aventure à Bruxelles. Le thème de cette année sera « La zone grise. Héros ou criminels ? » ; *IDA* sera le premier film projeté.



## CLASSEMENT DES CAVES DE LA GESTAPO

Le classement définitif des caves des immeubles occupés par la Gestapo aux 347 et 453 avenue Louise à Bruxelles est effectif depuis ce 14 janvier 2016.



## POSE DE 31 PAVÉS DE MÉMOIRE, 18 FÉVRIER 2016

L'Association pour la Mémoire de la Shoah (AMS) procédera à la pose de 31 nouveaux Pavés de mémoire, le jeudi 18 février à Ixelles, Koekelberg et Bruxelles.

## PUBLICATIONS



### REVUE *TÉMOIGNER ENTRE HISTOIRE ET MÉMOIRE*

À paraître : n° 122 (avril) *Révisionnisme et négationnisme*

Le **sommaire** est en ligne.



### TRACES DE MÉMOIRE N° 18

## RÉCENTES MISES EN LIGNE



### COLLECTION D'ENTRETIENS « PORTRAITS »

Cette série se constitue d'entretiens avec ceux que l'on pourrait appeler des « intellectuels fondateurs des concepts et des notions » à partir desquels nous pensons le témoignage et la mémoire depuis les années 1980.

Nouvelle interview :

**Marianne Hirsch** (entretien en anglais) est professeure au département d'anglais et de littérature comparée à l'Université de Columbia, New York, et à l'IRWGS (Institute for Research on Women, Gender, and Sexuality). Son travail se fonde sur l'étude des thèses féministes, ainsi que de la Mémoire, particulièrement sur la transmission mémorielle de la violence à travers les générations. Elle a développé le concept de « Postmémoire ».



## ANALYSES ET ÉTUDES

Depuis 2003, l'action de l'ASBL Mémoire d'Auschwitz s'inscrit dans le champ de l'Éducation permanente.

À travers des analyses et des études, l'objectif est de favoriser et de développer une prise de conscience et une connaissance critique de la Shoah, de la transmission de la mémoire et de l'ensemble des crimes de masse et génocides commis par des régimes autoritaires. Par ce biais, nous visons, entre autres, à contrer les discours antisémites, racistes et négationnistes.

Persuadés que la multiplicité des points de vue favorise l'esprit critique et renforce le débat d'idées indispensable à toute démocratie, nous publions également des analyses d'auteurs extérieurs à l'ASBL.



Jean Volders, 32 (Saint-Gilles).

### SITE INTERNET CIRCUIT MAROLLES-MIDI. HISTOIRE ET MÉMOIRE D'UN QUARTIER BRUXELLOIS

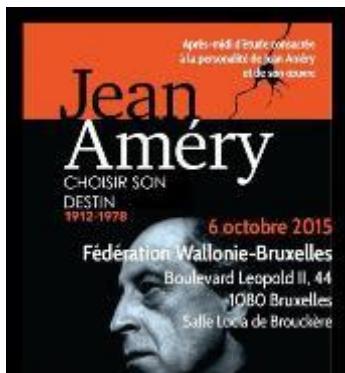
Deux nouvelles pages ont été ajoutées à notre site Internet sur le quartier des Marolles :

- L'abri antiaérien de la place du Jeu de Balle.
- Sophie Poznanska et l'Orchestre rouge : rue



### VIDÉOS DE LA REMISE DES PRIX FONDATION AUSCHWITZ 2014-2015

La Séance académique de remise des Prix de la Fondation Auschwitz a eu lieu à l'Hôtel de Ville de Bruxelles le 8 octobre 2015.



### VIDÉOS DE L'APRÈS-MIDI D'ÉTUDE « JEAN AMÉRY, CHOISIR SON DESTIN. 1912-1978 »

L'après-midi d'étude de l'ASBL Mémoire d'Auschwitz, consacrée à la personnalité de Jean Améry et à son oeuvre, a eu lieu le 6 octobre 2015 à Bruxelles dans les bâtiments du Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

## « RENDEZ-VOUS EXTÉRIEURS »

Évènements et publications d'Institutions travaillant dans les mêmes domaines que les nôtres



### HEB DEFRE - JOURNÉE DE RÉFLEXION « TERRORISME ET RADICALISME ISLAMISTES. QUELS RÔLES POUR LES ÉDUCATEURS ET LES ENSEIGNANTS ? », LE SAMEDI 27 FÉVRIER 2016 À UCCL

Proportionnellement à la taille de sa population, la Belgique est le pays européen qui envoie le plus de combattants étrangers en Irak et en Syrie. Les attentats de Paris ont été préparés par des jeunes dont certains avaient fréquenté des écoles bruxelloises. Bruxelles

a été frappée en mai 2014 lors de l'attentat contre le Musée juif où quatre personnes ont été assassinées. Dans le monde, chaque semaine, ont lieu des attentats qui visent des civils innocents. Les éducateurs et enseignants doivent réfléchir aux rôles qu'ils peuvent jouer. Comment lutter contre l'extrémisme religieux et ce qu'on appelle la « radicalisation » de jeunes ? Comment tenir une position qui combatte tout autant le racisme, l'extrême droite que le terrorisme islamiste ? Quels outils pédagogiques concrets utiliser pour effectuer un travail de prévention, de sensibilisation et de réflexion par rapport à ces questions cruciales ?

### JOURNÉE DE DÉCOUVERTE ET D'APPROPRIATION À BREENDONK, LE 16 MARS 2016



Le Mémorial national du Fort de Breendonk et la Cellule Démocratie ou barbarie s'associent pour organiser une journée d'étude qui sera l'occasion de (re)découvrir le fort de Breendonk devenu de septembre 1940 à septembre 1944 *Auffanglager*, « camp d'accueil » de la SIPO-SD (la police politique nazie) pour des détenus politiques et des résistants. Aujourd'hui, le Mémorial de Breendonk est un lieu de mémoire emblématique dont la visite et son exploitation dans un processus pédagogique permettent d'analyser et d'étudier les caractéristiques du système répressif et concentrationnaire nazi.

Le nombre de participants étant limité, il est obligatoire de s'inscrire individuellement par courriel uniquement sur [dob@cfwb.be](mailto:dob@cfwb.be) pour le 9 mars au plus tard, en précisant : nom, prénom, établissement, adresse de celui-ci, fonction et discipline enseignée.



### « VACANCES VIP » POUR LES PROFESSEURS À KAZERNE DOSSIN DU 26 MARS AU 10 AVRIL 2016

Visitez gratuitement la Kazerne Dossin durant les vacances de Pâques. En tant que professeur, vous êtes invité à visiter l'exposition permanente de Kazerne Dossin avec une personne de votre choix. Vous y découvrirez les offres pédagogiques et aurez la possibilité de suivre une visite guidée.



## VOYAGE DE LA FONDATION MERCI EN RÉPUBLIQUE TCHÈQUE DU 3 AU 6 AVRIL 2016

Le programme comprend la découverte de la ville de Prague, un volet relatif au travail de mémoire (le ghetto de Terezin et le mémorial de Lidice) et la découverte de la vie de la communauté juive de Prague avant-guerre : le quartier juif, le cimetière juif, la synagogue Altneushul (« Vieille-Nouvelle »), le musée de juif de Prague, Franz Kafka... Ce voyage en République Tchèque permet d'aborder la vie juive avant, pendant et après la Shoah. Les nazis ont fait de Terezin un camp modèle, servant leur propagande. La Croix-Rouge a d'ailleurs visité ce camp à plusieurs reprises. Les enfants y ont poursuivi leur scolarité et plusieurs de leurs dessins ont été conservés.

Pour plus de renseignements ou pour vous inscrire, veuillez contacter la Fondation MERCI au 084 320 882 ou par courriel : [direction@lamerici.be](mailto:direction@lamerici.be)



## VOYAGE « BERLIN IN MEMORIAM » DU 3 AU 8 AVRIL 2016

Berlin, capitale de l'Allemagne réunifiée, mais portant les traces d'une histoire douloureuse : « Capitale du Troisième Reich », puis symbole de la division du pays pendant la guerre froide.

L'ASBL A.L.S.S. - Réseau Solidaris souhaite permettre aux participants de prendre conscience de l'histoire, du devoir de mémoire, ainsi que de l'importance du respect et de la défense des droits de l'homme.

Ce voyage permettra de s'interroger sur toutes les atrocités vécues à Berlin lors de la guerre 1940-1945 par une sensibilisation avant le départ, par la visite de certains lieux emblématiques et au retour, par un travail de transmission et d'expression du vécu.

Un programme de sensibilisation à la tolérance, à la démocratie, au respect des cultures au travers de l'ensemble des visites et des accompagnements.



## « HÉLIOS AZOULAY, MUSICIEN-ARCHÉOLOGUE », INTERVIEW PAR DANIEL WEYSSOW

Compositeur, clarinettiste et écrivain, Hélios Azoulay a également été professeur d'histoire de la musique et d'histoire de l'art à l'université. Rencontre avec celui qui a créé l'Ensemble de Musique Incidentale, voici huit ans, avec la participation de nombreux musiciens pour interpréter, notamment, des œuvres conçues dans les camps nazis.

(Information publiée dans le cadre du partenariat de la Fondation Auschwitz avec [Res Musica](#).)



## « HÉLIOS AZOULAY ET LA MUSIQUE DE L'ENFER » PAR JEAN-LUC CLAIRET

Même en enfer il y a la musique. C'est ce que vient nous redire Hélios Azoulay dans ce livre-CD coécrit avec Pierre-Emmanuel Dauzat : *L'Enfer aussi a son orchestre*.



## « DER KAISER VON ATLANTIS OU LE TRIOMPHE DE L'ART SUR LA BARBARIE », PAR VINCENT DELOGE

C'est l'histoire terrible du XX<sup>e</sup> siècle qui s'invite au Théâtre Graslin avec *Der Kaiser von Atlantis* justement présenté par Jean-Paul Davois comme « une farce macabre jetée au visage du nazisme ». Il est presque miraculeux que la partition de cet opéra en un acte du compositeur et pianiste tchèque Viktor Ullmann – écrit et mis en répétition en 1943 au camp de concentration de Terezin, l'antichambre d'Auschwitz, avant d'y être interdit – ait survécu à la disparition de son auteur, victime l'année suivante de la haine aveugle du III<sup>e</sup> Reich.

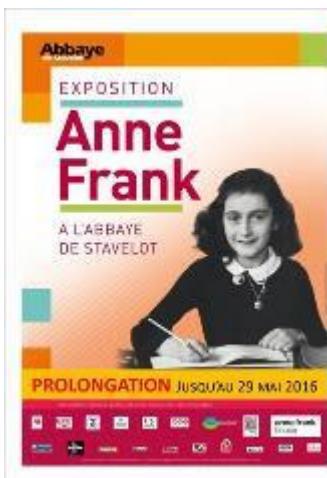


## ÉLISE FONTENAILLE, *BLUE BOOK*

Il est une chose dont peu se souviennent, c'est que l'Allemagne fut une puissance colonisatrice. De 1883 à 1916, elle occupa ce qu'on appelait alors le Sud-Ouest africain, l'actuelle Namibie. Il en est une autre que beaucoup ignorent, c'est que cette colonie fut le théâtre du premier génocide du XX<sup>e</sup> siècle. Un génocide oublié, occulté même, car le premier rapport officiel – le fameux *Blue Book* – sur le massacre des Hereros et des Namas fut soustrait à la connaissance du public en 1926. Élise Fontenaille-N'Diaye, alors qu'elle enquêtait sur son aïeul, le général Mangin, a retrouvé ce rapport disparu. Dès lors, elle se devait de raconter. Si ce livre vise à ranimer le souvenir de cette sombre page de l'histoire du colonialisme, il ne se veut pas un ouvrage de spécialiste. L'auteur y donne son point de vue d'écrivain, son point de vue personnel. Quelque part entre le désert du Kalahari et la presqu'île de Shark Island, au large de Lüderitz, s'est déroulée une macabre répétition générale, préfiguration des exterminations à venir.

Élise Fontenaille, *Blue Book*, Paris, Calmann-Lévy, 2015, 220 p. (ISBN 978-2-70214412-1 ; prix en France : 17,00 €)

## EXPOSITIONS



### EXPOSITION « ANNE FRANK » À STAVELOT

L'Abbaye de Stavelot, en association avec la Maison Anne Frank (Amsterdam), présente une exposition inédite permettant de découvrir l'histoire d'Anne Frank dans son contexte historique. Les visiteurs pourront mener une réflexion sur l'histoire de l'Allemagne nazie, de l'Occupation durant la Seconde Guerre mondiale et sur la Shoah. Ils seront amenés à s'interroger sur les processus qui ont mené à la Shoah et à réfléchir aux enjeux de ce passé dans notre présent. Jusqu'au 29 mai 2016.

Témoignage d'Henri Kichka, parrain de l'expo, le jeudi 18 février 2016 de 13 h 30 à 15 h 30.



### EXPOSITION « FOOD & WAR. HISTOIRE CULINAIRE DE LA GRANDE GUERRE » À EVERE

Se nourrir en temps de guerre. L'exposition du seul musée entièrement consacré à l'alimentation à Bruxelles pose un regard unique sur la vie dans les tranchées, et ce jusqu'aux territoires occupés. Quand lutte et courage se conjuguent pour une quête essentielle. Jusqu'au 31 août 2016.

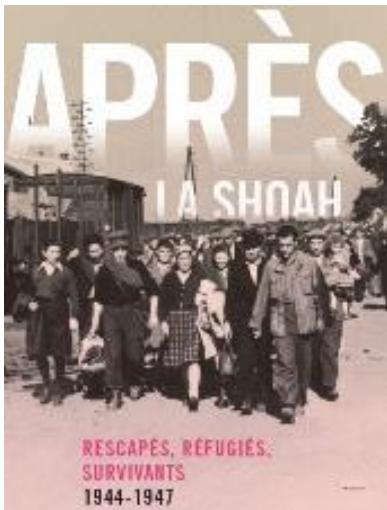


### EXPOSITION « L'ENFANCE ENFOUIE » À KAZERNE DOSSIN

Le thème de cette exposition porte sur la vie d'un enfant pendant la guerre. André Goezu, artiste parisien d'origine juive né à Anvers, a été enfant caché pendant la guerre. Pendant des années, il a confié ses souvenirs d'enfance souvent confus et peu précis à la toile. Petit à petit, son histoire familiale s'est reconstruite. *L'Enfance enfouie* est une exposition sur un jeune garçon qui a réussi à échapper à la Shoah et qui a pu retrouver

un foyer chaleureux dans sa famille d'accueil.

Jusqu'au 4 septembre 2016 à Kazerne Dossin à Malines.



## EXPOSITION « APRÈS LA SHOAH. RESCAPÉS, RÉFUGIÉS, SURVIVANTS (1944-1947) » AU MÉMORIAL DE LA SHOAH À PARIS

La libération de l'Europe et la fin de la Seconde Guerre mondiale soulèvent un immense sentiment de soulagement, de joie, d'espoir. Pourtant, le retour à une vie normale semble à peine possible pour les Juifs d'Europe qui ont pu échapper à la destruction générale organisée par les nazis et leurs complices locaux. Malgré tout, les rescapés aspirent tous à retrouver leurs proches, retourner chez eux ou trouver un refuge, reprendre une activité, imaginer à nouveau un avenir. L'incertitude et le chaos règnent cependant partout.

En Pologne, la moitié des réfugiés revenus d'URSS et les rares survivants de la Shoah fuient à nouveau. En Allemagne occupée, plus de 250 000 Juifs sont parqués, comme d'autres, dans des

camps de personnes déplacées, en attendant un lieu d'accueil ou une possibilité d'émigrer. En France, les autorités mettent en place des dispositifs de rapatriement et de réinsertion des déportés « raciaux », une minorité au sein de l'ensemble des autres rapatriés. Bien que les Juifs aient été victimes d'une persécution spécifique, leur sort ne constitue qu'un problème parmi d'autres à l'échelle du continent. L'aide viendra donc des communautés juives elles-mêmes.

Jusqu'au dimanche 30 octobre 2016.

## AVIS IMPORTANT - BELANGRIJK BERICHT - IMPORTANT MESSAGE

À la suite de la création de notre nouveau site Internet, il se pourrait que votre adresse de courriel ne soit pas associée à la langue que vous aviez choisie lors de votre abonnement à notre newsletter. Vous pouvez changer votre souscription avec le lien « Modifier votre abonnement », au bas de cette page. Merci pour votre compréhension.

Door de lancering van onze nieuwe website is het mogelijk dat uw e-mailadres niet meer is verbonden aan de door u gekozen taal voor deze nieuwsbrief. U kan deze gegevens aanpassen via de link 'Modifier votre abonnement' [Uw abonnement wijzigen] onderaan deze pagina. Wij danken u voor uw begrip.

Due to the launch of our new website, your e-mail address was possibly disconnected from your preferred language for this newsletter. You can make the necessary changes by clicking on the link 'Modifier votre abonnement' [Modify your subscription] below. Thank you for your understanding.

## Fondation Auschwitz – Mémoire d'Auschwitz ASBL

**65 Rue des Tanneurs  
1000 BRUXELLES**  
**Téléphone : +32 (0)2 512 79 98 – Fax : +32 (0)2 512 58 84**

Pour devenir membre adhérent de l'ASBL Mémoire Auschwitz, il suffit de nous contacter et de verser la somme de 40,00 € sur le compte n° 310-0780517-44 (IBAN : BE55 3100 7805 1744 – BIC : BBRUBEBB).

Tout don supérieur à 40,00 € donnera lieu à une exonération fiscale pour les contribuables belges.